

ТИЛ БИРЛИКЛАРИ ЎРТАСИДАГИ МУНОСАБАТЛАР – ТИЛ ЯШОВЧАНЛИГИННИГ МУСТАҲКАМ АСОСИ

Собиров Абдулҳай Шукурович

Фил.ф.д., профессор. Андижон давлат университети

<https://doi.org/10.5281/zenodo.7276700>

Аннотация. Мақолада тил ва уни ташкил этувчи қисмлар, тил бирликлари ўртасидаги муносабатлар турлари, лексемалар ўртасидаги гипер-гипонимик муносабат ҳақида гапирилган.

Калит сўзлар: тил, систем-структур тилишунослик, тил узвлари, муносабат, гипонимия, гипероним, гипер-гипонимик муносабат, эквоним.

ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ ЯЗЫКОВЫМИ ЕДИНИЦАМИ – ПРОЧНАЯ ОСНОВА ВЫЖИВАНИЯ ЯЗЫКА

Аннотация. В статье говорится о гипер-гипонимических отношениях между языком и его составными частями, взаимосвязанных типах языковых единиц, лексемах.

Ключевые слова: язык, системно-структурная лингвистика, языковые элементы, отношение, гипонимия, гипероним, гипер-гипонимическое отношение, эквоним.

RELATIONSHIPS BETWEEN LANGUAGE UNITS ARE THE STRONG BASIS OF LANGUAGE SURVIVAL

Abstract. The article talks about language and its constituent parts, types of relations between language units, hyper-hyponymic relations between lexemes.

Key words: language, system-structural linguistics, language elements, relationship, hyponymy, hyperonym, hyper-hyponymous relationship, equonum.

КИРИШ

Тилда содир бўлаётган жараёнларнинг туб моҳиятинини тушуниб етиш, янгши пайдо бўлаётган лексик бирликларни тартибга солиш, тизимлаштиришда бизга тилшуносликда тобора мустаҳкам ўрин эгаллаб бораётган систем-структур йўналиш яқиндан ёрдам беради. У XX асрнинг 2-ярмида анъанавий тилшунослик ёнида пайдо бўлди. Баъзи манбаларда уларни бир-бирига нисбатан қарши қўйиш ҳолатлари кузатилади. Аслида, улар тенг ҳуқуқли, бир-бирини рад этмайдиган, аксинча, бири иккинчисининг натижаларига асосланадиган, ҳозирги кунда баб-баравар қадам ташлаётган йўналишлар саналади [1].

Шунга боис, систем-структур тилшунослик ёки тизим тилшунослиги деб аталаётган оқимга айрича қараб бўлмайди, балки унга тилшуносликнинг истиқболли йўналиши сифатида қараш маъқул бўлади.

Тил ўзига хос имо-ишоралар системаси, жамиятда асосий ва энг муҳим фикр алмашиб қуроли, жамият тафаккури ривожланишини таъминловчи, авлоддан авлодга маданий-тарихий анъаналарни етказувчи мураккаб ва кўп қиррали ҳодиса [2] сифатида бизга ҳали барча қирраларини намоён қилганича йўқ. Уни ўрганишда давом этяпмиз. Тилга систем-структур ёндашиш унинг бизга маълум бўлмаган жиҳатларини очиб беришда муҳим ўрин тутиши табиий.

Демак, тилга мунтазам алоқадорликдаги элементларнинг муносаба-тидан ташкил топган яхлит бир бутунлик сифатида қараш, унинг асосий бирлиги саналган лексеманинг

лисоний ва нолисоний белгиларини турли хил аспектларда туриб мукаммал тадқиқ этиш систем-структур тилшуносликнинг моҳиятини ташкил этади.

Тилни жуда кўп нарсага ўхшатишади. Бу ўхшатишларнинг барчасида нисбийлик бор. Аслида, тилни дунёдаги ҳеч бир нарсага менгзаб бўлмайди. У чексиз имкониятга, улкан захирага эга бўлган, фақат инсонлар ўртасидаги мулоқот жараёни туфайлигина юзага чиқадиган муомала-муносабатларнинг мураккаб системаси, ўзига хос кўринишидир.

Америкалик олим У.Уитнининг фикрича; “Тил бир турдаги қисмларнинг оддий бир агрегати эмас. У бир-бири билан чамбарчас ҳолда боғланиб кетган, бири иккинчисини тўлдириб келувчи элементларнинг комплекс системасидир. Бу система яхлит бўлиб, симметрик структурага эга. Тилнинг бу хусусияти оламдаги маълумотларни ташқарида ва ўз ичидаги қамрай биладиган, сўнгра мулоқот жараёнида уларнинг ҳар биридан ўз ўрнида унумли фойдалана оладиган онгнинг амалий фаолиятига бориб тақалади” [3].

Дарҳақиқат, тилдаги элементларнинг бири иккинчисига, иккаласи ўзаро бирикиб туриб учинчисига ва шу тариқа барча элементлар бир-бирига узвий боғланиб тил системасининг яхлитлигини, бус-бутунлигини таъминлайди.

Тилнинг барқарорлиги, яшовчанлиги ундаги элементларнинг оз ёки кўплигига, сифатига эмас, балки элементлар ўртасидаги муносабатларнинг қай даражада ташкил топишига, шаклланишига боғлиқ. Бу муносабатлар қанчалик ранг-баранг, мукаммал ва барқарор бўлса, тил ҳам шунчалик бой, ифода имкониятлари кенг, кўлами катта ва яшовчан бўлади.

Бу гапни тилнинг ўзига хос қурилмалари саналган семантик майдонларга нисбатан ҳам айтиш мумкин. Семантик майдонларнинг асосини узвлароро ва майдонлароро муносабатлар ташкил қиласи.

Муносабатлар деганда бир бутунликнинг таркибий қисмлари ўртасидаги ўзаро алоқалар ва боғланишлар тушунилади. Бундай алоқалар турли-туман бўлиши мумкин. Тил бирликларининг шакли, маъноси ёки бажараётган вазифасига қараб туриб улар ўртасидаги муносабатлар ва алоқаларнинг бир нечта турини кўрсатиб ўтса бўлади. Ўзаро ўхшашлик ва фарқлилик бундай муносабатларнинг асосий кўринишлариdir [4].

Х.Неъматов ва Р.Расулловларнинг эътироф этишича, тил бирликлари ўртасидаги муносабатларнинг уч тури мавжуд.

1. Ўхшашлик (парадигматик) муносабатлар
2. Погонали (иерархик) муносабатлар
3. Қўшничилик (сintагматик) муносабатлар [5].

Семантик майдонлар ичидаги бундай ҳолатлар сон-саноқсиз ва чексиз саналади. Семантик майдондаги парадигма аъзолари ўртасида кенг тарқалган муносабат турларини куйидаги гуруҳларга бўлиб юбориш мумкин.

1. Синонимик (маънодошлиқ) муносабати.
2. Гипер-гипонимик (жисм-тур) муносабати.
3. Холо-меронимик (бутун-бўлак) муносабати.
4. Градуонимик (лексик даражаланиш) муносабати.
5. Функционимик (вазифадошлиқ) муносабати.
6. Зидлик муносабати.

Бу бўлиниш охирги чегара эмас. қолаверса, лексик бирликлар ўртасидаги алоқаларни белгилашда қайси нуқтаи назардан туриб ёндашиш муҳим аҳамиятга эга.

Масалан, рус олимни М.В.Никитин лексик континуумни классификация қилишда унинг мантиқий жиҳатларига эътибор берган ҳолда лексемалар ўртасидаги икки хил алоқа турини кўрсатиб ўтади.

а) содда алоқа; б) таснифий алоқа.

М.В.Никитин реал борлиқдаги нарса ва ҳодисалар ўртасида мавжуд бўлган алоқа-муносабатларнинг когнитив ифодасига содда алоқа сифатида ёндашган. Бу алоқаларнинг кисм ва бутун, буюм ва белги, жисмлараро ҳамда белгилараро содир бўлишини таъкидлаган.

Таснифий алоқа умумийлик асосида нарса ва ҳодисалардаги белгиларни ажратиш ва уларни гуруҳлаш билан боғлиқлигини, бу жараённинг инсон онгидаги юз беришини ва ўз навбатида унинг иккига бўлиниб кетишини айтиб ўтган.

а) гипер-гипонимик ёки жинс-тур муносабати; б) симилятив ёки ўхшашлик муносабати. Бу гуруҳга партонимия, эквонимия, антонимия, конверсия киритилган [6].

Семантик майдон узвлари ўртасидаги энг муҳим муносабат турларидан бири гипер-гипонимик муносабат саналади.

Реал борлиқка кўп сонли парадигмалардан иборат бўлган улкан ва мураккаб система сифатида қараш ҳамда унинг инъикосини инсон тилидан қидириш натижасида ғарб тилшунослиги ўтган асрда жуда кўплаб ютуқларни қўлга киритди.

ТАДҚИҚОТ НАТИЖАСИ

Хусусан, Жон Рей, Карл Линней, Чарльз Дарвин каби ботаник ҳамда биолог олимлар томонидан ўсимликлар ва ҳайвонлар систематикасига киритилган жинс-тур муносабати кейинчалик тил бирликларига нисбатан ҳам татбиқ этила бошланди. Тил бирликлари ўртасида амалда бўлган кўплаб муносабат турлари кашф этила бошланди.

Жон Рей, Карл Линней, Чарльз Дарвин каби ботаник ҳамда биолог олимлар томонидан ўсимликлар ва ҳайвонлар систематикасига киритилган жинс-тур муносабати кейинчалик тил бирликларига нисбатан ҳам татбиқ этила бошланди. Тил бирликлари ўртасида амалда бўлган кўплаб муносабат турлари кашф этила бошланди.

1968 йили инглиз тилшуноси Дж. Лайонз томонидан гипонимия, гипероним, гипоним сўзлари жинс-тур муносабатини ифодаловчи атамалар сифатида тилшуносликка олиб кирилди. Дж. Лайонз 1977 йили Лондонда босилиб чиқсан «Семантика» номли китобида гипонимия ҳақида муфассал маълумот берган [7]. Гипонимия ҳодисаси француз тилшуноси В.Г.Гак, рус тилшунослари Ю.С.Степанов, А.А.Уфимцева, Л.А.Новиков, М.В.Ники-тинлар томонидан кенг тадқиқ этилган [8].

1990 йили Р. Сафарова кенг истеъмолдаги зоонимлар мисолида гипонимия ҳодисаси бўйича номзодлик ишини ҳимоя қилди [9].

Муайян турларга нисбатан умумий маънони ифодаловчи ва семантик майдоннинг ядроси (маркази)да келувчи бош сўзга, доминантага нисбатан гипероним атамаси ишлатилади. Бу сўз жинсни билдиради.

Гипоним маълум бир жинснинг турини билдирувчи лексик бирлик сифатида юзага чиқади. Ўзи билан тенг қийматга эга бўлган турдош гипонимлар билан биргаликда гиперонимга тобе бўлади. Демак, тилдаги жинс-тур муносабатига гипонимия деб аталади.

Гарчи Р.Сафарова томонидан мазкур ҳодиса жиддий тадқиқ этилган бўлса-да, ҳали унинг очилмаган қирралари жуда қўп. Биринчидан, жинс-тур (гипер-гипонимик) муносабати лексик сатҳдаги семантик майдонларнинг асосини ташкил қиласди. Узв (аъзо)ларни уяларга, уяларни улардан каттароқ тўдаларга, тўдаларни гурухларга, гурухларни семантик майдонларга бирлаштириш чоғида жинс-тур муносабати юзага чиқиб бораверади. Майдон иерархиясининг мураккаб қурилмасида гиперонимлар ҳалқа вазифасини ўтайди. Бошқачароқ қилиб айтадиган бўлсак, улар ўртасида субординация кузатилади, яъни кичикроқ нарсалар ўзидан каттароқ нарсаларнинг ичига даражамадаражакириб бораверади. Масалан, *полиз экинлари, қора экин, дон маҳсулотлари* гиперонимлар сифатида учта лексик-семантик гурухни ташкил қиласди.

1. Полиз экинлари: *қовун, тарвуз, бодринг, ошқовоқ, ҳандалак*.
2. Кора экинлар: *картошка, пиёз, лавлаги, қизилча, сабзи, шолғом, турп, редиска*.
3. Дон экинлари: *буғдоӣ, арпа, сули, маккажӯҳори, ловия, моши*.

Парадигма ичидаги ҳар бир лексема гипонимлик мавқеига эга бўлади. Ўз навбатида ҳар бир гипоним бир қанча лексемаларни бир ерга жамлай олади ва у жамланган гурух ичидаги бошқаларига нисбатан гипероним бўлиб қолади.

Мисол учун *қовун* гипероними ўз ичига *бўрикалла, эскичопон, амири, қирқма, ғусли, кампирқовун, умрбоқи, аравакаши, чўгари* каби гипонимларни бирлаштириб келади.

Бундай тасниф лексик континуумни бошдан оёқ ўраб олган. Иккинчидан, гипер-гипонимик муносабатлар муайян иерархик асосга қурилади. Буни бузиб юбориш ёки ташқаридан туриб унга таъсир этиш сира мумкин эмас.

Қатра, фельетон, очерк, новелла, қисса, повесть, роман гипонимлари *наср* гиперонимига; *газал, туюқ, рубоий, фард, маснавий, қасида, оқ шеър, поэма, достон* гипонимлари *назм* гиперонимига; *драма, комедия, трагедия, трагикомедия* гипонимлари *драма* гиперонимига бирлашади. *Очеркни драма* гипонимининг гипоними сифатида талқин қилиш сира мумкин эмас. *Наср, назм, драма* бирлашиб туриб *адабиёт* гиперонимига тобе бўлади. *Адабиёт ўз навбатида ҳайкалтарошлиқ, рассомчилик, кино, театр* билан биргаликда гипонимлар қаторига ўтиб *санъат* гипероними таркиби киради. Келтирилган мисолда майдон иерархияси яққол кўриниб турибди.

Учинчидан, гипер-гипонимик муносабатлар ҳалқнинг урф-одатлари, ижтимоий-сиёсий ҳаёти, тарихи билан чамбарчас боғланган ҳолда реаллашади. Масалан, ўзбек тилида *таом* гипероними ўз ичига *шўрава, мастава, палов, угра, лагмон, манти, шовла, димлама, қовурма* каби гипонимларни бирлаштириб келади. Бу парадигмага биз Европа тилларидан ва форс тилидан олинган *гот-дог (сосиска), сендвич (бутерброд); человекабоб (қайнатилган гурунчли кабоб), масқотий (угра билан мураббо аралашибасидан тайёрланган емак), фесенжон (қовурилган қўй ёки товуқ гўштини анор суви ва ёнгокқа аралашибириб тайёрланган овқат), кате (палов тури), дампўхтак (палов тури)* каби лексемаларни кирита олмаймиз.

Маймун гипероними *мартишка, шимпанзе, горилла, орангутан, гибbon* сингари гипонимларни бирлаштириб келади. Ўзбек тилида гаплашувчи аҳоли яшайдиган табиий шароит маймунларнинг барча турларини билишни талаб қиласди. Уларнинг 139 та тури мавжуд. *Мармозетка, макак, магот, қора ревун, бабуин, гажсак думли маймун* каби лексемалар ва уларни ифодаловчи денотатлар бизга ҳамиша номаълум бўлиб қолаверади.

Сабаби улар биз учун ҳеч қандай қийматга эга эмас. Р.Сафарова бундай лексик бирликларни лексик лакуналар (тилнинг луғат таркибидаги бўш хоналар) деб атаган [10].

МУҲОКАМА

Масалан, ер юзида қушларнинг 8000 та, илоннинг 2500 та, тубан ўсимликларнинг 200000 та тури мавжуд. Биз улардан атрофимизда мавжуд бўлган, ижтимоий эҳтиёжимиз тушиши мумкин бўлганинни биламиз, қолганлари лексик лакуналар сифатида мулоқот жараёнидан ташқарида қолаверади.

Исбот учун *ўрдак* гиперонимининг *қизилбош*, *ҳайдаркокил*, *хитой ўрдак*, *қора ўрдак*, *суксур*, *чуррак* каби гипонимларини олайлик. Атроф-муҳитнинг ўзгариши, инсоннинг табиатга фаол таъсир кўрсатиши натижасида *ўрдак* гипероними билан боғлиқ лексик лакуна кенгайиб, *ўрдак* турларини билдирувчи жуда кўп лексик бирликлар бизга тушунарсиз бўлиб қолди.

Бугунга келиб Алишер Навоий тилга олган *сўна*, *бўрчин*, *жўрка*, *эрка*, *олмабои*, *чокирқанот*, *темирқанот*, *алдалдауа*, *алакана*, *боўчол* (жами 70 тур) [11] каби гипонимларни унутдик.

Шу ўринда яна бир нарсани айтиб ўтиш жоиз. Лексик сатҳда нафақат гипероним билан гипоним ўртасида, балки гипонимлараро ҳам ўзига хос алоқалар мавжуд бўлади. Битта гипероним остидаги гипонимлар эквонимлар деб аталади. Эквонимлар ўртасидаги семантик алоқага эса эквонимия дейилади [12].

Биз юқорида келтирган *ҳайдаркокил*, *суксур*, *ўрдак* лексемалари бир-бирига нисбатан эквоним ҳисобланади. Уларнинг парадигмадаги ўрни бир хил бўлади. Барчасининг маъноси бош сўзга – гиперонимга нисбатан белгиланади.

Шу билан биргаликда айрим эквонимларда семантик белги бошқаларига нисбатан кучли бўлиши мумкин. Масалан ўрта асрларда ўрдакнинг нарини *сўна*, модасини *бўрчин* деб аташган. Иккала эквоним бир-бирига зидланяпти. Худди шу ҳолатни бошқа ҳайвонларда ҳам учратишимиз мумкин.

Совлиқ ва *қўчкор* эквонимларида жинс семаси юзага чиқаётган бўлса, *совлиқ* ва *қўзичоқ* муносабатларида ёшга нисбат берилмоқда, жинс маъноси кейинги планга ўтмоқда (1-жадвалга қаранг).

1-жадвал

ГИПЕРОНИМ ВА ЭКВОНИМЛАР ЎРТАСИДАГИ МУНОСАБАТ

ГИПЕРОНИМ	ЭКВОНИМ	ЭКВОНИМ	ЭКВОНИМ
кўй	совлиқ	қўчкор	қўзи(чоқ)
от	байтал	айўир	той(чоқ)
товуқ	макиён	хўроз	жўжа
қорамол	сигир (гунажин)	буқа	бузоқ
		(новвос)	

ХУЛОСА

Юқоридагиларга асосланган ҳолда шундай хulosаларга келишимиз мумкин.

1. Гипер-гипонимик муносабат семантик майдонларни ҳосил қилувчи ўзига хос қолип саналади. Система ичida система тамойилиги қўра майдонлар бир-бирига уланиб

бораверади ва бу уланишда гипер-гипонимик муносабатлар синоним (маънодош) сўзлар каби ҳалқа вазифасини ўтайди.

2. Гиперонимда гипонимларнинг таркибида такрорланувчи асос маъно бўлади. Маълум бир маънода у сўзлар занжирини тортиб бораётган бош сўз («локомотив»)га ўхшайди. Гиперонимнинг маъноси ҳаммага тушунарли, ишлатилиш кўлами гипонимларга нисбатан кенг бўлади ҳамда бош шакл саналгани учун услубий бўёқдорликдан ҳоли туради.

3. Гипонимлар маълум бир маънода гиперонимга тобе бўлади. Уларнинг маъноси гиперонимга нисбатан ойдинлашади. Масалан, *аллигатор, кайман, гавиал* гипонимлари биз учун ҳеч қандай маъно англатмайди, бироқ уларнинг *тимсоҳ* эканлигини айтишимиз билан юқоридаги гипонимларнинг маъноси ойдинлашади.

4. Гипер-гипонимик муносабат синонимия, партонимия, градуонимиядан ўз характеристига кўра кескин фарқ қиласди. Ўзига хос логик-семантик структурага эга эканлиги, бу структура билан реал борлиқ ўртасида симметрик алоқаларнинг мавжудлиги, етакчи (бош) ва эргашувчи элементлар қолипида қатъий парадигмани ҳосил қилиши, ҳалқнинг маданий, ижтимоий-сиёсий, иқтисодий ҳаётининг инъикоси сифатида пайдо бўлиши каби хусусиятлари билан гипонимия ҳодисаси алоҳида ажралиб туради.

Л.А.Новиков гипонимияни синонимияга яқин ҳодиса эканлигини таъкидлаб, уни квазисиноним деб аташни таклиф қиласди [13].

Ууман олганда, семантик майдонларни ҳосил қилишда гипонимия муҳим аҳамият касб этади. Шу боис, Р.Сафарова бошлаб берган ишни давом эттириб, ўзбек тили лексикасининг барча соҳалари бўйича гипер-гипонимик муносабатларни аниқлаш ва улар устида жиддий илмий изланишлар олиб бориш келажакда биз учун жуда катта самаралар бериши мумкин.

REFERENCES

- Нурмонов А. Структур тилшунослик: илдизлари ва йўналишлари. – Тошкент: Таълим нашриёти, 2009. – 6-7 бетлар.
- Ирисқулов М. Тилшуносликка кириш. – Тошкент: Ўқитувчи, 1992. – 7- бет.
- Бу ҳақда қаранг: Слюсарева Н.А. Соссюр и соссюриантво//Философские основы зарубежных направлений в языкознании. – М.: Наука, 1977. – С. 85.
- Юқоридаги манба.
- Неъматов Ҳ., Расулов Р. Ўзбек тили систем лексикологияси асослари. –Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б. 14-15.
- Никитин М.В. Основы лингвистический теории значения. – М.: Высшая школа, 1988. – С. 66-75.
- Бу ҳақда қаранг: Новиков Л.А. Семантика русского языка. – М.: Высшая школа, 1982. – С. 241-242.
- Бу ҳақда тўлиқроқ маълумот олиш учун қаранг: Лайонз Дж. Введение в теоретическую лингвистику. – М., 1978; Новиков Л.А. Семантика русского языка. – М.: Высшая школа, 1982. – С. 241-243; Никитин М.В. Основы лингвистической теории значения. – М.: Высшая школа, 1988. – С. 73-87 ва ҳоказо.
- Бегматов Э., Неъматов Ҳ., Расулов Р. Лексик микросистема ва унинг тадқиқ методикаси (систем лексикологияси асослари)//Ўзбек тили ва адабиёти журнали. –

1989. – № 6. – Б. 35-40; Нельматов X., Расулов Р. Ўзбек тили систем лексикологияси асослари. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б. 111-123.
10. Сафарова Р. Лексик-семантик муносабатнинг турлари. – Тошкент: Ўқитувчи, 1996. – Б. 18-21.
11. Алишер Навоий. Асарлар. XIX том. Мухокамат-ул-луғатайн. – Тошкент: F.Гулом номидаги бадиий адабиёт нашриёти, 1967. – Б. 115.
12. Никитин М.В. Основы лингвистической теории значения. – М.: Высшая школа, 641988. – С. 94.
13. Новиков Л.А. Семантика русского языка. – М.: Высшая школа, 1982. – С. 241.